

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Marie Moret](#)[Collection Moret_Registre de copies de lettres envoyées_FAM](#)[1999-09-54Item](#)[Marie Moret à Hachette et Cie, 21 février 1894](#)

Marie Moret à Hachette et Cie, 21 février 1894

Auteur·e : Moret, Marie (1840-1908)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Les relations du document

Collection Correspondant.e.s

[Hachette](#) est destinataire de cette lettre

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Informations sur le document source

CoteInv. n° 1999-09-54

Collation1 p. (314r)

Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservationFamolistère de Guise

Citer cette page

Moret, Marie (1840-1908), Marie Moret à Hachette et Cie, 21 février 1894, Équipe du projet FamiliLettres (Famolistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 25/12/2025 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/32617>

Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Famolistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

DroitsFamolistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Présentation

Auteur·e [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Date de rédaction [21 février 1894](#)

Lieu de rédaction 14, rue Bourdaloue, Nîmes (Gard)

Destinataire [Hachette](#)

Lieu de destination 79, boulevard Saint-Germain, Paris

Description

Résumé Réponse à la lettre de Hachette et Cie en date du 20 février 1894. Les droits de reproduction des traductions françaises des romans d'Edward Bulwer Lytton, *Zanoni* et *Pisistrate Caxton* étant beaucoup trop élevés (50 F pour chaque volume), Marie Moret ne donne pas suite.

Mots-clés

[Administration et édition du journal Le Devoir](#), [Librairie](#)

Œuvres citées

- [Lytton \(Edward Bulwer\), *Aventures de Pisistrate Caxton*, traduit par Edouard Scheffter, Paris, L. Hachette, 1857.](#)
- [Lytton \(Edward Bulwer\), *Zanoni : roman anglais*, traduit par Paul Lorain, Paris, L. Hachette, 1882.](#)

Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom Hachette

Genre Non pertinent

Pays d'origine France

Activité

- Commerce
- Métiers du livre

Biographie Librairie et maison d'édition fondée à Paris en 1826 par Louis Hachette.

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 28/07/2022

Dernière modification le 26/04/2023

Nîmes 21 février 94

La rue Bourdaloue

Nîmes (Gard)

Messieurs Hachette et cie

J'ai l'honneur de vous
accuser réception de votre
lettre d'hier, fixant à
cinquante francs par
volume le droit de repro-
duction dans le Dictionnaire de
votre traduction française
de Rarioni ou de Pisis-
tate Carter.

Ce droit eût été de
vingt cinq francs par
volume que j'eusse
encore trouvé double de
ce que j'ai compté. J'ai
donc le regret, Messieurs,
de vous en dire.

Je ne pourrais donner
aucune autre suite
à nos pourparlers.
et services gratuits et je vous en
rends agréés, je vous prie,
Messieurs, l'assurance
de mes sentiments
très distingués
charge que je vous en
dation de Marie Godin
d'ore.

Je vous prie donc de bien
vouloir me dire :

1^{re} Si vous pouvez m'au-
toriser à reproduire cette œuvre
qui me conviendrait dans
notre subdite collection ;

2^{re} A quelles conditions
vous m'accorderiez ce droit
de reproduction.

En même temps, et dans
tous les cas, je vous serai obli-